

U-PROX PIR Cam

www.u-prox.systems - support@u-prox.systems - www.u-prox.systems/doc_pircam

WIRELESS PET IMMUNE MOTION DETECTOR WITH CAMERA
Is part of the U-PROX security alarm system
User manual
Manufacturer: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Mykoly Hrinchenka str. 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

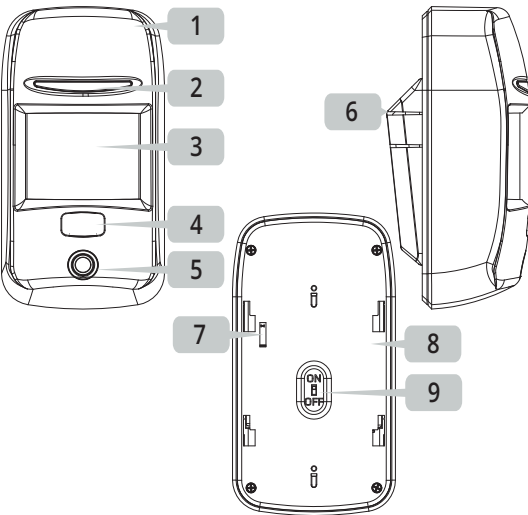
DETECTOR DE MOVIMIENTO INALAMBRICO CON CÁMARA Y INMUNIDAD PARA MASCOTAS
Forma parte del sistema de alarma de seguridad U-PROX.
Manual de usuario
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Calle Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrania

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT SANS FIL AVEC CAMÉRA ET IMMUNITÉ AUX ANIMAUX
Fait partie du système d'alarme de sécurité U-PROX
Manuel utilisateur
Fabricant: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rue Mykoly Hrinchenko, 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

DETECTOR DE MOVIMIENTO VIA RÁDIO COM CÁMERA E ANTI-MASCOTES
Faz parte do sistema de alarme de segurança U-PROX
Manual do usuário
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rua Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrânia

БЕЗДРОТОВИЙ СПОВІЩУВАЧ РУХУ З ФОТОКАМЕРОЮ, НЕЧУТЛИВИЙ ДО ТВАРИН
Частина охоронної системи U-PROX
Посібник користувача
Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Текнікал Віжн Лтд"
03038, Україна, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 2/1

ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΑΝΙΧΝΕΥΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ PET ΜΕ ΚΑΜΕΡΑ
Αποτελεί μέρος του συστήματος συναγερμού ασφαλείας U-PROX
Εγχειρίδιο χρήστη
Κατασκευαστής: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Οδός Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Κίεβο, Ουκρανία



RoHS



LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declares, that the U-PROX PIR Cam complies with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and with the Directive 2011/65/EU (RoHS). The original Declaration of Conformity is available on the website www.u-prox.systems in the Certificates section.

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que el U-PROX PIR Cam cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE y con la Directiva 2011/65/UE (RoHS). La Declaración de Conformidad original está disponible en el sitio web www.u-prox.systems en la sección de Certificados.

LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION déclare que le U-PROX PIR Cam est conforme à la Directive sur les équipements radioélectriques 2014/53/UE et à la Directive 2011/65/UE (RoHS). La Déclaration de Conformité originale est disponible sur le site web www.u-prox.systems dans la section Certificats.

A LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION declara que o U-PROX PIR Cam está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE e com a Diretiva 2011/65/UE (RoHS). A Declaração de Conformidade original está disponível no site www.u-prox.systems na seção Certificados.

ТОВ "Інтегрейтед Текнікал Віжн Лтд" заявляє, що U-PROX PIR Cam відповідає Директиві про радіобладнання 2014/53/UE та Директиві 2011/65/UE (RoHS). Оригінал Декларації відповідності доступний на веб-сайті www.u-prox.systems у розділі Сертифікати.

Η LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION δηλώνει ότι το U-PROX PIR Cam συμμορφώνεται με την Οδηγία Ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕU και με την Οδηγία 2011/65/ΕU (RoHS). Η πρωτότυπη Δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο www.u-prox.systems στην ενότητα Πιστοποιητικά.

U-PROX PIR Cam - is a wireless motion detector. The device is equipped with a PIR-sensor and camera and is designed for the security of any indoor residential or industrial premises. When the thermal balance of the environment changes the device sends an alarm notification and photos to the U-PROX control panel. Supports series of photos and photo on demand. For indoor use only.

The device is connected to the control panel and is configured with the U-PROX Installer mobile application.

- Functional parts of the device (see picture)**
1. Device case
 2. Light indicator of the operation modes
 3. Fresnel lens
 4. Camera lens
 5. Camera flash
 6. Bracket for mounting
 7. Tamper switch
 8. Back of the device
 9. On/Off switch

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
	Motion detector
Maximum working distance	12 m
Detection angle	88°
PIR target detection speed	0.3 to 3 m/s
Optical noise immunity	> 6500 Lux
Pet immunity	weight up to 20 kg
	Camera
Maximum distance	daylight - up to 12 m night (with camera flash) - up to 8 m
Resolution	Adjustable - 640*480, 320*240, 160*120,
Photo transmit time	up to 9 seconds (average quality)
Transferring photos	signal level > -90 dBm, battery charge > 15%
Power	3V, two CR123A lithium batteries included
Service life of battery	up to 3 years
Radio frequency	ISM-band wireless interface with several channels ITU region 1: 868.0 to 868.6 MHz, (EU, UA) 869.0 to 869.4 (MA), bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight); ITU region 3 (AU): 916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight).
Communication	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
Operating temperature range	-10°C to +55°C
Permissible humidity	up to 75%
Environmental class	II (according to EN 50131-1)
Security grade	2
Dimensions & weight with a bracket	130 x 70 x 46.5 mm & 210 grams 130 x 70 x 61.6 mm
Case colour	white, black

COMPLETE SET
1. U-PROX PIR Cam; 2. Two CR123A batteries (pre-installed); 3. Bracket; m4. Mounting kit; 5. Quick start guide

CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

ATTENTION. U-PROX PIR CAM IS COMPATIBLE WITH U-PROX MPX SERIE OF SECURITY CENTERS ONLY

WARRANTY
Warranty for U-PROX devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

U-PROX PIR Cam - es un detector de movimiento inalámbrico. El dispositivo está equipado con un sensor PIR y un cámara y está diseñado para la seguridad de cualquier local residencial o industrial en interiores. Cuando cambia el equilibrio térmico del entorno el dispositivo envía una noti fi cación de alarma y fotos al panel de control U-PROX. Soporta series de fotos y foto bajo demanda. Sólo para uso en interiores.

El dispositivo está conectado al panel de control y está configurado con la aplicación móvil U-PROX Installer.

- Partes funcionales del dispositivo (ver imagen)**
1. Caja del dispositivo
 2. Indicador luminoso de los modos de funcionamiento.
 3. Lente de Fresnel
 4. Lente de la cámara
 5. Flash de la cámara
 6. Soporte para montaje
 7. Interruptor de sabotaje
 8. Parte posterior del dispositivo
 9. Interruptor de encendido / apagado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
	Detector de movimiento
Distancia máxima de trabajo	12 m
Ángulo de detección	88°
Velocidad de detección de objetivos PIR	0.3 a 3 m/s
Inmunidad al ruido óptico	> 6500 Lux
Inmunidad a mascotas	Peso de hasta 20 kg
	Cámara
Distancia máxima	luz del día - hasta 12 m noche (con flash de la cámara) - hasta 8 m
Resolución	Regulable - 640*480, 320*240, 160*120,
Tiempo de transmisión de la foto	hasta 9 segundos (calidad media)
Transferencia de fotos	nivel de señal > -90 dBm, carga de la batería > 15%
Energía	3V, dos baterías de litio CR123A incluidas
Vida útil de la batería	hasta 3 años
Radiofrecuencia	Interfaz inalámbrica de banda ISM con varios canales Región 1 de la UIT: 868,0 a 868,6 MHz (UE, UA), 869,0 a 869,4 (MA), ancho de banda 100 kHz, 20 mW máx., hasta 4800 m (en línea de visión); Región 3 de la UIT (AU): 916,5 a 917 MHz, ancho de banda 100kHz, 20 mW max., hasta 4800 m (en línea de visión);
Comunicación	comunicación bidireccional segura, detección de sabotaje, clave - 256 bits
Rango de temperatura de funcionamiento	-10° C a + 55° C
Humedad permisible	hasta 75%
Clase ambiental	II (según EN 50131-1)
Grado de seguridad	2
Dimensiones y peso con un soporte	130 x 70 x 46.5 mm y 210 gr 130 x 70 x 61.6 mm
Color de la caja	blanco, negro

JUEGO COMPLETO
1. U-PROX PIR Cam; 2. Dos pilas CR123A (preinstalada); 3. Soporte; 4. Kit de montaje; 5. Guía de inicio rápido

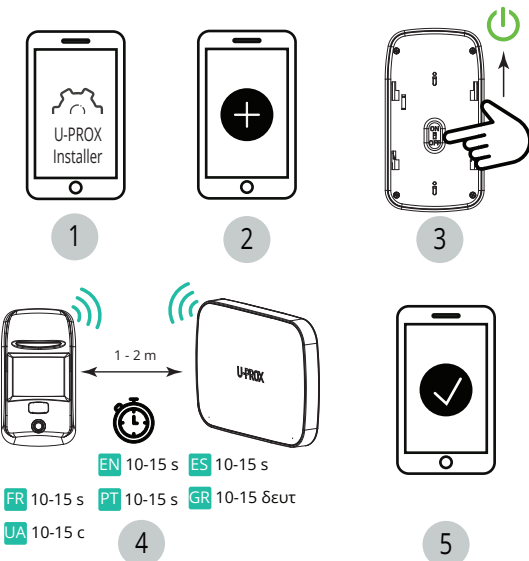
PRECAUCIÓN. RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES NACIONALES

ATENCIÓN. U-PROX PIR CAM ES COMPATIBLE SÓLO CON LA SERIE U-PROX MPX DE CENTROS DE SEGURIDAD

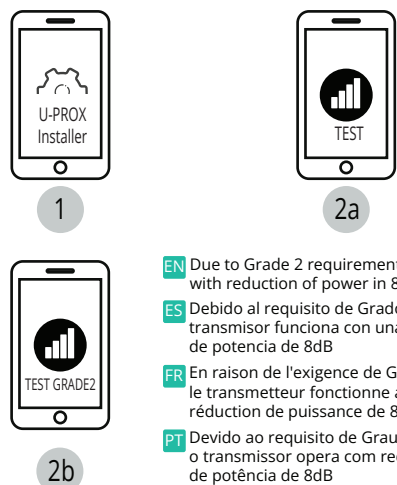
GARANTÍA
La garantía para los dispositivos U-PROX (excepto las baterías) es válida por dos años después de la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, comuníquese primero con support@u-prox.systems, tal vez se pueda solucionar de forma remota.

Η εγγύηση για συσκευές U-PROX (εκτός από μπαταρίες) ισχύει για δύο χρόνια μετά την ημερομηνία αγοράς. Εάν η συσκευή λειτουργεί εσφαλμένα, επικοινωνήστε με το support@u-prox.systems αρχικά, ίσως μπορεί να επιλυθεί εξ αποστάσεως.

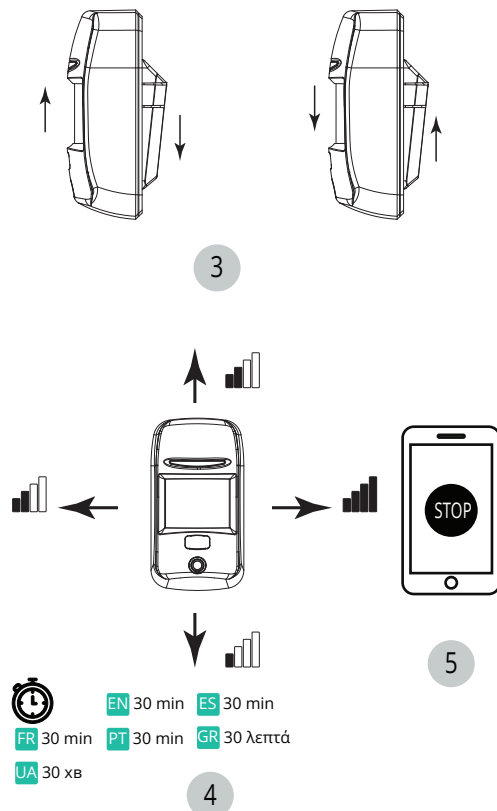
EN REGISTRATION ES REGISTRO FR ENREGISTREMENT
PT REGISTRO UA РЕЄСТРАЦІЯ GR ΕΓΓΡΑΦΗ



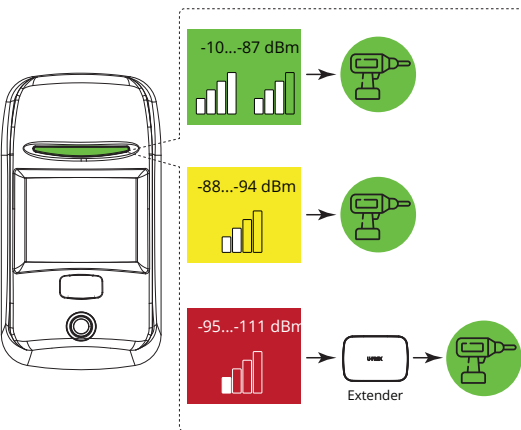
EN RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION ES PRUEBA DE RANGO PARA UNA UBICACIÓN ÓPTIMA DE INSTALACIÓN
FR TESTE DE GAMME POUR UN EMPLACEMENT D'INSTALLATION OPTIMAL PT TESTE DE LOCAL DE INSTALAÇÃO IDEAL
UA ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ GR ΔΟΚΙΜΗ ΕΥΡΟΥΣ ΓΙΑ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



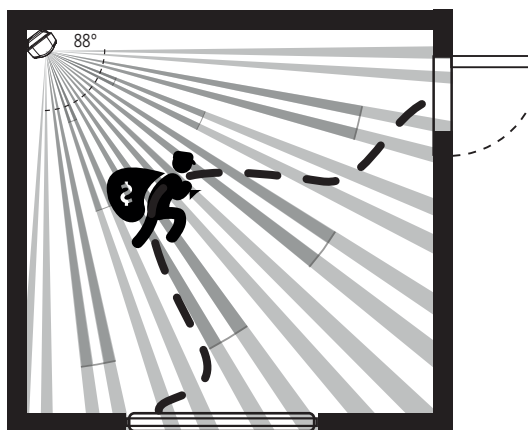
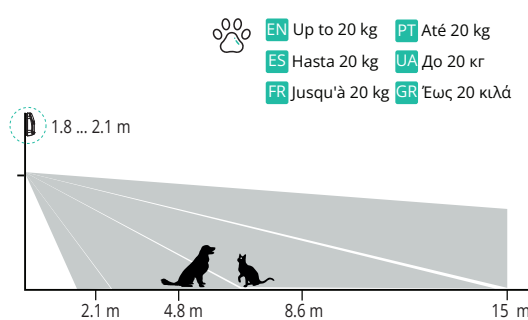
EN Due to Grade 2 requirement RF link works with reduction of power in 8 dB
ES Debido al requisito de Grado 2, el transmisor funciona con una reducción de potencia de 8dB
FR En raison de l'exigence de Grade 2, le transmetteur fonctionne avec une réduction de puissance de 8 dB
PT Devido ao requisito de Grau 2, o transmissor opera com redução de potência de 8dB
UA Відповідно до вимог Grede 2 радіозв'язок працює зі зниженням потужності на 8 дБ
GR Λόγω της απαίτησης Βαθμού 2, η σύνδεση RF λειτουργεί με μείωση ισχύος κατά 8 dB



EN INDICATION IN RANGE TEST MODE ES INDICACIÓN EN MODO DE PRUEBA DE RANGO
FR INDICATION EN MODE TEST DE PORTÉE PT INDICAÇÃO NO MODO DE TESTE DE ALCANCE
UA ІНДИКАЦІЯ В РЕЖИМІ ТЕСТУВАННЯ ЗВ'ЯЗКУ GR ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ



EN DEVICE PLACEMENT ES COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO FR PLACEMENT DE L'APPAREIL
PT COLOCAÇÃO DE L'APPAREIL UA РОЗМІЩЕННЯ ПРИСТРОЮ GR ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



EN INDICATION ES INDICACIÓN FR INDICATIONS
PT INDICAÇÕES UA ІНДИКАЦІЯ GR ΕΝΔΕΙΞΗ

